

6:1 וַיְהִי יִשְׂרָאֵל - בְּנֵי לְצֹאת שָׁנָה מֵאוֹת וָאַרְבַּע שָׁנָה בְּשִׁמּוֹנִים
 u·iei - bni l'tzath shne l'tzath shne u·arbo mauth shne b·shmunim
 and·he-is-becoming sons-of Israel in·eighty year and·four hundreds year to·to-come-forth-of

מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם - בַּשָּׁנָה הַרְבִּיעִית בַּחֹדֶשׁ הַרְבִּיעִי הַשֵּׁנִי הַחֹדֶשׁ הוּא זו
 m·artz - mtzrim b·shne e·rbioith b·chdsh zu eua e·chdsh e·shni
 from·land-of Egypt in·the·year the·fourth in·month-of Zif he the·month the·second

לְמַלְךְ לְמֶלֶךְ שְׁלֹמֹה עַל - וַיִּבֶן יִשְׂרָאֵל - הַבַּיִת לַיהוָה :
 l·mlk shlme ol - ishral u·ibn e·bith l·ieue :
 to·to-reign-of Solomon over Israel and·he-is-building the·house for·Yahweh

6:2 וַהֲבִיֵת אֶרְכּוֹ אָמָה - שְׁשִׁים לַיהוָה שְׁלֹמֹה הַמֶּלֶךְ בָּנָה אֲשֶׁר וַהֲבִיֵת
 u·e·bith ashkr bne e·mlk shlme l·ieue shshim - ame ark·u
 and·the·house which he·built the·king Solomon for·Yahweh sixty cubit length-of·him

וְעֶשְׂרִים וָעֶשְׂרִים רְחִבּוֹ וְשָׁלְשִׁים אָמָה קוֹמָתוֹ :
 u·oshrim rchb·u u·shlshim ame qumth·u :
 and·twenty width-of·him and·thirty cubit rise-of·him

6:3 וְהָאוֹלָם עַל - אֶרְכּוֹ אָמָה עֶשְׂרִים הַבַּיִת הַיּוֹכֵל פְּנֵי - עַל
 u·e·aulm ol - phni eikl e·bith oshrim ame ark·u ol -
 and·the·vaulted-portico on faces-of temple-of the·house twenty cubit length-of·him on

פְּנֵי הַבַּיִת פְּנֵי - עַל רְחִבּוֹ בְּאֵמָה עֶשֶׂר הַבַּיִת רְחִבּוֹ :
 phni rchb e·bith oshr b·ame rchb·u ol - phni e·bith :
 faces-of width-of the·house ten in·the·cubit width-of·him on faces-of the·house

6:4 וַיַּעַשׂ חַלּוּנֵי לְבַיִת אֲטָמִים שְׁקֹפִים חַלּוּנֵי לְבַיִת
 u·iosh l·bith chluni shqpphim atmim :
 and·he-is-making^{do} to·the·house shutters-of windows ones-being-contracted

6:5 וַיִּבֶן אֶת - סָבִיב יָצִיעַ יָצוּעַ | הַבַּיִת קִיר - עַל
 u·ibn ath - sbib itzio itzuo e·bith e·bith ol - qir
 and·he-is-building on sidewall-of the·house berth berth round-about »

צִלְעוֹת וַיַּעַשׂ וְלְדָבִיר וְלְהִיכָל לְהַיִּיטוֹ הַבַּיִת קִירוֹת
 qiruth e·bith sbib l·eikl u·l·dbir u·iosh tzlouth
 sidewalls-of the·house round-about to·the·temple and·to·the·oracle and·he-is-making^{do} angle-cells

סָבִיב :
 sbib :
 round-about

6:6 שֵׁשׁ וְהַתִּיכְנָה רְחִבָּהּ בְּאֵמָה חֲמִשׁ הַתְּחִתְנָה הַיָּצִיעַ | הַיָּצִיעַ |
 e·itzuo e·itzio e·thchthne chmsh b·ame rchb·e u·e·thikne shsh
 the·berth the·berth the·nether five in·the·cubit width-of·her and·the·middle six

בְּאֵמָה רְחִבָּהּ כִּי מוֹנְרְעוֹת כִּי מוֹנְרְעוֹת כִּי מוֹנְרְעוֹת
 b·ame rchb·e ki mgrowth ntnh
 in·the·cubit width-of·her and·the·third seven in·the·cubit width-of·her that rebatements he-gave

לְבַיִת הַבַּיִת - הַבַּיִת - הַבַּיִת :
 l·bith sbib chutz·e l·blthi achz b·qiruth - e·bith :
 to·the·house round-about outside·ward to·so-as-not to·hold-of in·sidewalls-of the·house

6:7 וַיִּבְנוּ וַיִּמְקְבוּ נִבְנָה מִסָּע שְׁלֹמֹה - אֲבָן בְּהִבְנוֹתוֹ
 u·e·bith b·ebnth·u abn - shlme mso nbne u·mqbuth
 and·the·house in·to-be-built-of·him stone equitable shifted he-was-built and·picks

וְהַנְּרֹן בְּהִבְנוֹתוֹ בְּבַיִת נִשְׁמַע - לֹא בְרִזְל כְּלִי - כָּל
 u·e·grzn b·ebnth·u b·bith b·ebnth·u :
 and·the·ax any-of implement-of iron not he-was-heard in·the·house in·to-be-built-of·him

6:8 וּבְלוּלִים הִימְנִית הַבַּיִת כְּתָף - אֵל הַתִּיכְנָה הַצֶּלַע פֶּתַח
 phthch e·tzlo e·thikne al - kthph e·bith e·imnith u·b·lulim
 portal-of the·angle-cell the·middle to flank-of the·house the·right and·in·winding-stairs

יָעִלוּ הַשְּׁלִשִׁים - אֵל הַתִּיכְנָה - וּמִן הַתִּיכְנָה - עַל :
 iolu e·shlshim al - e·thikne u·mn - e·thikne ol - e·thikne :
 they-are-going-up on the·middle and·from the·middle to the·third-ones

6:9 וַיִּבֶן הַבַּיִת - אֶת וַיְסַפֵּן וַיְכַלְהוּ הַבַּיִת - אֶת :
 u·ibn ath - e·bith u·ikl·eu u·isphn ath - e·bith :
 and·he-is-building » the·house and·he-is-^mfinishing·him and·he-is-ceiling » the·house

גְּבִים וְשִׁרְתֵּי בְּאֲרָזִים :
 gbim u·shdrth b·arzim :
 ones-arched and·colonnades in·the·cedars

1. And it came to pass in the four hundred and eightieth year after the children of Israel were come out of the land of Egypt, in the fourth year of Solomon's reign over Israel, in the month Zif, which [is] the second month, that he began to build the house of the LORD.

2 And the house which king Solomon built for the LORD, the length thereof [was] threescore cubits, and the breadth thereof twenty [cubits], and the height thereof thirty cubits.

3 And the porch before the temple of the house, twenty cubits [was] the length thereof, according to the breadth of the house; [and] ten cubits [was] the breadth thereof before the house.

4 And for the house he made windows of narrow lights.

5 And against the wall of the house he built chambers round about, [against] the walls of the house round about, [both] of the temple and of the oracle: and he made chambers round about:

6 The nethermost chamber [was] five cubits broad, and the middle [was] six cubits broad, and the third [was] seven cubits broad: for without [in the wall] of the house he made narrowed rests round about, that [the beams] should not be fastened in the walls of the house.

7 And the house, when it was in building, was built of stone made ready before it was brought thither: so that there was neither hammer nor axe [nor] any tool of iron heard in the house, while it was in building.

8 The door for the middle chamber [was] in the right side of the house: and they went up with winding stairs into the middle [chamber], and out of the middle into the third.

9 So he built the house, and finished it; and covered the house with beams and boards of cedar.

6:10 וַיִּבֶן אֲמוֹת חֲמִשׁ אַמּוֹת הַבַּיִת - כָּל - עַל | הַיְצִיעַ | הַיְצִיעַ - אֶת | וַיִּבֶן
 u·ibn ath - e·itzuo e·itzio ol - kl - e·bith chmsh amuth
 and·he-is-building » the·berth the·berth on all-of the·house five cubits

10 And [then] he built chambers against all the house, five cubits high: and they rested on the house [with] timber of cedar.

קוּמְתוּ וַיֹּאחֲזֵ אֶת הַבַּיִת בַּעֲצֵי אֲרָזִים : פ
 qumth·u u·iachz ath - e·bith b·otzi arzim : p
 rise-of·him and·he-is-holding » the·house in·timbers-of cedars

6:11 וַיְהִי דְבַר יְהוָה אֶל שְׁלֹמֹה לֵאמֹר :
 u·iei dbr - ieue al - shlme l·amr :
 and·he-is-becoming word-of Yahweh to Solomon to-to-say-of

11 . And the word of the LORD came to Solomon, saying,

6:12 וְאֵת - בְּחֻקְתֵי תִלְךָ - אִם - בְּנֶה אֶתְּהָ - אֲשֶׁר הִנֵּה הַבַּיִת
 e·bith e·ze ashr - athe bne am - thlk b·chqth·i u·ath -
 the·house the·this which you building if you-are-going in·statutes-of·me and·»

12 [Concerning] this house which thou art in building, if thou wilt walk in my statutes, and execute my judgments, and keep all my commandments to walk in them; then will I perform my word with thee, which I spake unto David thy father:

מִשְׁפָּטֵי לֵלְכָתְּ בָהֶם - מִצְוֹתַי - כָּל - אֶת וְשִׁמְרָתְּ תַעֲשֶׂה
 mshpht·i thoshe u·shmrth ath - kl - mtzuth·i l·lkth b·em
 judgments-of·me you-are-doing and·you-keep » all-of instructions-of·me to-to-go-of in·them

וְהִקְמַתִי אָבִיךָ דָּוִד אֶל דְּבַרְתֵּי אֲשֶׁר אֶתְּךָ דְּבַר־י אֶת וְהִקְמַתִי
 u·eqmthi ath - dbr·i ath·k ashr dbrthi al - dud abi·k :
 and·I-^cconfirm » word-of·me with·you which I-^mspoke to David father-of·you

6:13 וְשָׁכַנְתִּי אִתְּךָ עִמִּי - אֶת אֲעֻזְב וְלֹא יִשְׂרָאֵל בְּנֵי בְּתוּךָ וְשָׁכַנְתִּי
 u·shknthi b·thuk bni ishral u·la aozb ath - om·i
 and·I-tabernacle in·midst-of sons-of Israel and·not I-shall-forsake » people-of·me

13 And I will dwell among the children of Israel, and will not forsake my people Israel.

ס : יִשְׂרָאֵל
 ishral : s
 Israel

6:14 וַיִּבֶן וַיְכַלְהוּ אֶת שְׁלֹמֹה הַבַּיִת :
 u·ibn shlme ath - e·bith u·ikl·eu :
 and·he-is-building Solomon » the·house and·he-is-^mfinishing·him

14 So Solomon built the house, and finished it.

6:15 וַיִּבֶן אֲרָזִים בְּצִלְעוֹת מִבֵּיתָהּ מִבֵּיתָהּ - אֶת קִירוֹת - אֶת
 u·ibn arzim b·tzlouth m·bith·e e·bith qiruth ath -
 and·he-is-building » sidewalls-of the·house from·inside·ward in·angular-panels-of cedars

15 . And he built the walls of the house within with boards of cedar, both the floor of the house, and the walls of the ceiling: [and] he covered [them] on the inside with wood, and covered the floor of the house with planks of fir.

מִקְרָקַע מִבֵּית עֵץ מְבִיט עֵץ - צִפָּה הַסָּפֵן קִירוֹת - עַד הַבַּיִת
 m·qrqo e·bith od - qiruth e·sphn tzphe otz m·bith
 from·floor-of the·house unto sidewalls-of the·ceiling he-^moverlaid wood from·inside

וַיִּצָּף בְּרוֹשִׁים : בְּצִלְעוֹת הַבַּיִת קָרְקַע - אֶת
 u·itzph brushim : b·tzlouth e·bith
 and·he-is-^moverlaying » floor-of the·house in·angular-panels-of firs

6:16 וַיִּבֶן הַבַּיִת מִנְרֵכְתֵי מִנְרֵכוֹתֵי אֵמָה עֶשְׂרִים - אֶת
 u·ibn e·bith m·irkuthi m·irkuthi ame oshrim ath -
 and·he-is-building » twenty cubit from·recesses-of from·recesses-of the·house

16 And he built twenty cubits on the sides of the house, both the floor and the walls with boards of cedar: he even built [them] for it within, [even] for the oracle, [even] for the most holy [place].

לֹו וַיִּבֶן עַד הַקִּירוֹת - עַד הַקְּרָקַע - מִן אֲרָזִים בְּצִלְעוֹת
 l·u u·ibn od - e·qiruth e·qrqo arzim m·n -
 in·angular-panels-of cedars from the·floor unto the·sidewalls and·he-is-building to·him

מִבֵּית הַקְּדָשִׁים : לְקֹדֶשׁ לְדַבִּיר מִבֵּית
 m·bith e·qdshim l·qdash l·dbir m·bith
 from·inside to·oracle to·holiness-of the·holinesses

6:17 וְאַרְבָּעִים לְפָנָי הַחֵיכָל הוּא הַבַּיִת הָיָה בְּאֵמָה וְאַרְבָּעִים
 u·arboim l·phn·i e·eikl eua e·bith eie b·ame
 and·forty in·the·cubit he-was^{bc} the·house he the·temple to·faces-of·me

17 And the house, that [is], the temple before it, was forty cubits [long].

6:18 וּפְטוּרֵי פִקְעִים מְקֻלְעַת פְּנִימָה הַבַּיִת - אֶל וְאֲרָז
 u·phturi phqoim mqloth phnime al - e·bith u·arz
 and·ones-being-opened-up-of colocynth-gourds and·cedar to the·house inside embossing-of

18 And the cedar of the house within [was] carved with knobs and open flowers: all [was] cedar; there was no stone seen.

צִצִּים נִרְאָה אֲבָן : אֵין אֲרָז הַכֹּל צִצִּים
 tztzim abn nrae ain arz e·kl
 blossoms the·all cedar there-is-no stone being-seen

6:19 וְדַבִּיר שָׁם לְתַתֵּן הַכֵּין מִפְּנִימָה הַבַּיִת - בְּתוּךָ וְדַבִּיר
 u·dbr shm l·ththn ekin m·phnime e·bith b·thuk u·dbr
 and·oracle in·midst-of the·house from·inside he-^cprepared to-to-give-of there »

19 And the oracle he prepared in the house within, to set there the ark of the covenant of the LORD.

אֲרוֹן בְּרִית יְהוָה :
 arun brith ieue :
 coffer-of covenant-of Yahweh

6:20 וְלַפְנֵי הַדְּבִיר אַמָּה עֶשְׂרִים אַרְךָ אַמָּה וְעֶשְׂרִים רָחֵב אַמָּה וְעֶשְׂרִים אַמָּה
 u·l·phni e·dbir oshrim ame ark u·oshrim ame rchb u·oshrim ame
 and·to·faces·of the·oracle twenty cubit length and·twenty cubit width and·twenty cubit

20 And the oracle in the forepart [was] twenty cubits in length, and twenty cubits in breadth, and twenty cubits in the height thereof: and he overlaid it with pure gold; and [so] covered the altar [which was of] cedar.

קוּמְתוֹ וַיִּצְפְּהוּ וְזָהָב סָגוּר וַיִּצַף אָרוֹ מִזְבַּח :
 qumth·u u·itzph·eu zeb sgur u·itzph mzbch arz :
 rise·of·him and·he·is-^moverlying·him gold being·plated and·he·is-^moverlying altar cedar

21 So Solomon overlaid the house within with pure gold: and he made a partition by the chains of gold before the oracle; and he overlaid it with gold.

6:21 וַיִּצַף שְׁלֹמֹה אֶת הַבַּיִת מִפְּנִימָה וְזָהָב סָגוּר
 u·itzph shlme ath - e·bith m·phnime zeb sgur
 and·he·is-^moverlying Solomon » the·house from·inside gold being·plated

וַיַּעֲבֵר בְּרִתְיוֹתָא בְּרִתְיוֹתָא לַפְּנֵי זָהָב הַדְּבִיר
 u·iobr b·rthiquth b·rthuguth zeb l·phni e·dbir
 and·he·is-^mextending·across in·chains·of in·chains·of gold to·faces·of the·oracle

וַיִּצְפְּהוּ זָהָב :
 u·itzph·eu zeb :
 and·he·is-^moverlying·him gold

6:22 וְאֵת כָּל - הַבַּיִת צָפָה עַד זָהָב תָּם - קָל הַבַּיִת -
 u·ath - kl - e·bith tzphe zeb od - thm kl - e·bith
 and·» all·of the·house he-^moverlaid gold until to·come·to·end·of all·of the·house

22 And the whole house he overlaid with gold, until he had finished all the house: also the whole altar that [was] by the oracle he overlaid with gold.

וְכָל הַמִּזְבֵּחַ - אֲשֶׁר לְדְבִיר - צָפָה זָהָב :
 u·kl - e·mzbch ash - l·dbir tzphe zeb :
 and·all·of the·altar which to·the·oracle he-^moverlaid gold

6:23 וַיַּעַשׂ בְּדְבִיר שְׁנֵי כְרוּבִים עֲצֵי שֵׁמֶן עֶשֶׂר אַמּוֹת
 u·iosh b·dbir shni krubim otzi - shm n oshr amuth
 and·he·is·making^{do} in·the·oracle two·of cherubim woods·of oil·tree ten·of cubits

23 And within the oracle he made two cherubims [of] olive tree, [each] ten cubits high.

קוּמְתוֹ :
 qumth·u :
 rise·of·him

6:24 וְחֲמֵשׁ אַמּוֹת כַּנֶּף הַכְּרוּב וְחֲמֵשׁ אַמּוֹת כַּנֶּף הַכְּרוּב הַשְּׁנִית
 u·chmsh amuth knph e·krub e·achth u·chmsh amuth knph e·krub e·shnith
 and·five cubits wing·of the·cherub the·one and·five cubits wing·of the·cherub the·second

24 And five cubits [was] the one wing of the cherub, and five cubits the other wing of the cherub: from the uttermost part of the one wing unto the uttermost part of the other [were] ten cubits.

וְעֶשֶׂר אַמּוֹת מִקְצוֹת כַּנְפָיו בְּקִרְוֵי וְעַד קְצוֹת כַּנְפָיו :
 oshr amuth m·qtzuth knphi·u u·od - qtzuth knphi·u :
 ten·of cubits from·ends·of wings·of·him and·unto ends·of wings·of·him

6:25 וְעֶשֶׂר בְּאֵמָה הַכְּרוּב הַשְּׁנִי מִדָּה אַחַת וְקָצֵב אַחַד לְשְׁנֵי אֶחָד
 u·oshr b·ame e·krub e·shni mde achth u·qtzb achd l·shni
 and·ten in·the·cubit the·cherub the·second measure one·of and·fashion one for·two·of

25 And the other cherub [was] ten cubits: both the cherubims [were] of one measure and one size.

הַכְּרוּבִים :
 e·krubim :
 the·cherubim

6:26 קוּמְתוֹ הַכְּרוּב הַשְּׁנִי וְכֵן בְּאֵמָה עֶשֶׂר הָאֶחָד הַכְּרוּב קוּמְתוֹ :
 qumth e·krub e·achd oshr b·ame u·kn e·krub e·shni :
 rise·of the·cherub the·one ten in·the·cubit and·so the·cherub the·second

26 The height of the one cherub [was] ten cubits, and so [was it] of the other cherub.

6:27 וַיִּתֵּן אֶת הַכְּרוּבִים בְּתוֹךְ הַבַּיִת הַפְּנִימִי וַיִּפְרְשׁוּ
 u·ithn ath - e·krubim b·thuk e·bith e·phnimi u·iphrrshu
 and·he·is·giving » the·cherubim in·midst·of the·house the·inner and·they·are·spreading

27 And he set the cherubims within the inner house: and they stretched forth the wings of the cherubims, so that the wing of the one touched the [one] wall, and the wing of the other cherub touched the other wall; and their wings touched one another in the midst of the house.

אֶת כַּנְפֵי - הַכְּרוּבִים וַתִּגַּע בְּקִיר הָאֶחָד - כַּנֶּף הַכְּרוּב וַיִּגַּע
 ath - knphi e·krubim u·thgo knph - e·achd b·qir u·knph
 » wings·of the·cherubim and·she·is·touching wing·of the·one in·the·sidewall and·wing·of

הַכְּרוּב הַשְּׁנִי נִגְעַת בְּקִיר הַשְּׁנִי וְכַנְפֵיהֶם תוֹךְ - אֶל
 e·krub e·shni ngoth b·qir e·shni u·knphi·em al - thuk
 the·cherub the·second touching in·the·sidewall the·second and·wings·of·them to middle·of

הַבַּיִת נִגְעַת כַּנֶּף - אֶל כַּנֶּף :
 e·bith ngoth knph al - knph :
 the·house ones·touching wing to wing

6:28 וַיִּצַף הַכְּרוּבִים - אֶת זָהָב :
 u·itzph ath - e·krubim zeb :
 and·he·is-^moverlying » the·cherubim gold

28 And he overlaid the cherubims with gold.

6:29 וְאֵת כָּל - קִירוֹת הַבַּיִת מִסָּב קָלַע פְּתוּחֵי מַקְלְעוֹת
 u·ath kl - qiruth e·bith msb qlo phtuchi mqlouth
 and·» all·of sidewalls·of the·house round·about he·embossed engravings·of embossings·of

29 And he carved all the walls of the house round about with carved figures of

וְלַחֲצוֹן וּמִלְפָּנִים וְצִיצִים וְתַמְרוֹת כְּרוּבִים :
 u.l.chitzun m.l.phnim tztzim u.phturi u.thmrth krubim
 and.to.the.outside from.to.inside blossoms and.ones-being-opened-up-of and.palm-trees cherubim

cherubims and palm trees and open flowers, within and without.

6:30 וְאֵת וְלַחֲצוֹן לְפָנֶיהָ זָהָב וְצִפָּה הַבַּיִת קַרְקַע - וְאֵת :
 u.ath - qrgo e.bith tzphe zeb l.phnime u.l.chitzun
 and.* floor-of the.house he-^moverlaid gold to.inside and.to.the.outside

30 And the floor of the house he overlaid with gold, within and without.

6:31 וְאֵת מְזוּזוֹת הָאֵיל שֶׁמֶן - עֲצֵי דְלָתוֹת עֹשֶׂה הַדְּבִיר פֶּתַח וְאֵת :
 u.ath phthch e.dbir oshe dlthuth otzi - shmm e.ail mzuzuth
 and.* portal-of the.oracle he-made^{do} doors-of woods-of oil-tree the.pillar jambs-of

31 And for the entering of the oracle he made doors [of] olive tree: the lintel [and] side posts [were] a fifth part [of the wall].

חַמְשִׁית :
 chmshith :
 fifth

6:32 וּשְׁתֵּי וְלָתוֹת עֲצֵי - שֶׁמֶן וְקִלְעוֹ מִקְלָעוֹת עָלֵיהֶם כְּרוּבִים :
 u.shthi dlthuth otzi - shmm u.qlo oli.em mqlouth krubim
 and.two-of doors-of woods-of oil-tree and.he-embossed on.them embossings-of cherubim

32 The two doors also [were of] olive tree; and he carved upon them carvings of cherubims and palm trees and open flowers, and overlaid [them] with gold, and spread gold upon the cherubims, and upon the palm trees.

וְתַמְרוֹת וּמִלְפָּנֵי זָהָב וְצִפָּה וְצִיצִים :
 u.thmruth u.phturi tztzim u.tzphe zeb
 and.palm-trees and.ones-being-opened-up-of blossoms and.he-^moverlaid gold

וַיִּרַד וְעַל הַכְּרוּבִים וְעַל הַתַּמְרוֹת - וְעַל הַזָּהָב - אֵת :
 u.ird ol - e.krubim u.ol - e.thmruth ath - e.zeb :
 and.he-is-^ohammering-down on the.cherubim and.on the.palm-trees * the.gold

6:33 וְכֵן וְעָשֶׂה לְפֶתַח הַהֵיכָל מְזוּזוֹת עֲצֵי - שֶׁמֶן מֵאֵת רְבִיעִית :
 u.kn oshe l.phthch e.eikl mzuzuth otzi - shmm m.ath rboith :
 and.so he-made^{do} for.portal-of the.temple jambs-of woods-of oil-tree from.with fourth

33 So also made he for the door of the temple posts [of] olive tree, a fourth part [of the wall].

6:34 וּשְׁתֵּי וְלָתוֹת עֲצֵי בְרוֹשִׁים שְׁנֵי כַּוְנֵי הַדְּלָת צְלָעִים הָאֶחָת וְשְׁנֵי גְלִילִים וְשְׁנֵי :
 u.shthi dlthuth otzi brushim shni tzloim e.dlth e.achth glilim u.shni
 and.two-of doors-of woods-of firs two-of angles the.door the.one rolls and.two-of

34 And the two doors [were of] fir tree: the two leaves of the one door [were] folding, and the two leaves of the other door [were] folding.

קְלָעִים הַדְּלָת הַשְּׁנִית גְּלִילִים :
 qloim e.dlth e.shnith glilim :
 slung-sheets the.door the.second rolls

6:35 וְקִלְעוֹ כְּרוּבִים וְתַמְרוֹת וּמִלְפָּנֵי זָהָב וְצִפָּה :
 u.qlo krubim u.thmruth u.phturi tztzim
 and.he-embossed cherubim and.palm-trees and.ones-being-opened-up-of blossoms

35 And he carved [thereon] cherubims and palm trees and open flowers: and covered [them] with gold fitted upon the carved work.

וְצִפָּה זָהָב מִיֹּשֶׁר עַל הַמְּחֻקָּה - :
 u.tzphe zeb mishr ol - e.mchqe :
 and.he-^moverlaid gold being-^mleveled over the.being-^mdelineated

6:36 וַיִּבְנוּ וְטוֹר וְטוֹר וְטוֹר שְׁלוֹשָׁה תוֹרֵי שְׁלוֹשָׁה הַפְּנִימִית הַחֹצֵר - אֵת :
 u.ibn u.tur u.tur gzith turi shlshe e.phnmith ath - e.chtzt
 and.he-is-building * the.court the.inner three rows-of trimmed-stone and.row-of

36 And he built the inner court with three rows of hewed stone, and a row of cedar beams.

כְּרִתֵּי אֲרָזִים :
 krthth arzim :
 beams-of cedars

6:37 וּבִשְׁנַת הָרְבִיעִית יָסַד בֵּית יְהוָה בְּיָרֵךְ זוֹ :
 b.shne e.rbioith isd bith ieue b.irch zu :
 in.the.year the.fourth he-was-^mfounded house-of Yahweh in-month-of Zif

37 In the fourth year was the foundation of the house of the LORD laid, in the month Zif:

6:38 וּבִשְׁנַת הָאֶחָת עָשָׂה בְּיָרֵךְ הַחֹדֶשׁ הוּא בּוּל הַשְּׁמִינִי כֵלָה :
 u.b.shne e.achth oshre b.irch bul eua e.chdsh e.shmini kle
 and.in.the.year the.one-of ten in-month-of Bul he the-month the.eighth he-^mfinished

38 And in the eleventh year, in the month Bul, which [is] the eighth month, was the house finished throughout all the parts thereof, and according to all the fashion of it. So was he seven years in building it.

הַבַּיִת לְכֹל דְּבָרָיו - וְלְכֹל מִשְׁפָּטוֹ מִשְׁפָּטָיו :
 e.bith l.kl - dbri.u u.l.kl - mshpht.u mshphti.u
 the.house to.all-of matters-of.him and.to.all-of judgment-of.him judgments-of.him

וַיִּבְנֶהוּ שִׁבְעָ שָׁנִים :
 u.ibn.eu shbo shnim :
 and.he-is-building.him seven years